

Københavns Kommune
Kultur- og Fritidsforvaltningen
Sekretariat og Byudvikling
Legater

25. marts 2019

Ansøgning til Direktør Michael Hermann Nielsens Mindelegat, Afd. B

Idet vi takker for bevillingen til vores koncertaktiviteter i 2018, sender Selskabet Bellman i Danmark hermed en ansøgning om støtte til vores aktiviteter i 2019.

Vi planlægger også i år, udover årsmødet på Den Svenske Ambassade, som er afholdt i februar måned, sangaftener med litterære oplæg og ledsagelse på originalinstrumenter, en event på KUA, og en sensommer-koncert på Sophienholm.

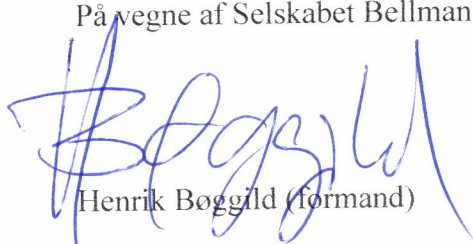
I år fejrer vores svenske søsterforening 100-året for sin oprettelse ved et "Todagarssymposium – Bellman i vår tid" (Bellmansälskapet 100 år). Et symposium med et fyldigt program bestående af litterære oplæg, koncert- og andre performative indslag. Vores danske selskab ønsker at kunne være repræsenteret der – en kongres som afholdes til september i Stockholm. Her vil vi præsentere en ny-oversættelse til dansk af Bellmans salmer, med ny-komponeret musik af foreningens formand. En dansk sanger og to musikere vil deltage i dette indslag. Vores reporter vil dække begivenheden.

Vi søger Mindelegatet om et beløb på kroner 18.000 dels til dækning af udarbejdelse af nodearrangementer og honorarer til de medvirkende musikere ved vores københavnske arrangementer, samt tilskud til vores medvirken ved symposiet i Stockholm.

Vi mener hermed at kunne opfylde fundatsformålet: "Til formål der fremmer samarbejdet mellem de skandinaviske nationer".

Vedlagt: folder om Selskabet Bellman i Danmark. (Se også: www.bellman.dk)

På vegne af Selskabet Bellman i Danmark:



Henrik Bøggild (formand)

(CVR 33652534. Konto 1551 537 3751)

Selskabet Bellman i Danmark modtog i 1998 Dansk-Svensk Kultur- og Venskabsfonds hæderspris for sin indsats til fremme af den kulturelle udveksling mellem Danmark og Sverige.

Selskabet Bellman i Danmark har 175 medlemmer, som for hver husstand betaler 250 kr. i kontingent for året 2017.

Formanden er musiker Henrik Bøggild, Willemoesgade 8, 1. tv. 2100 København Ø. Mailadressen hbocggild@gmail.com

Kassemester er Georg T. Amsinck.

Mailadressen g.t.amsinck@gmail.com

Alle informationer findes i øvrigt på selskabets hjemmeside www.bellman.dk

Selskabet Bellman i Danmark er tilsluttet *Samrådet for de Litterære Selskaber i Danmark* og deltager som sådan i Klasker dagen samt andre litterære fællesarrangementer for at bidrage til at fremme kendskabet til og interessen for litteratur.

SELSKABET BELLMAN I DANMARK

Kom, lad os mødes, hvor Glæden er bænket
Holger Drachmann 1899



Tuschtegning af Nikoline Werdelin
Fredmans sang nr. 9. Måltidssangen
Fredmans epistler og sange, Gyldendal 1991

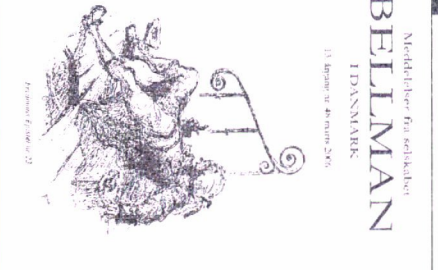
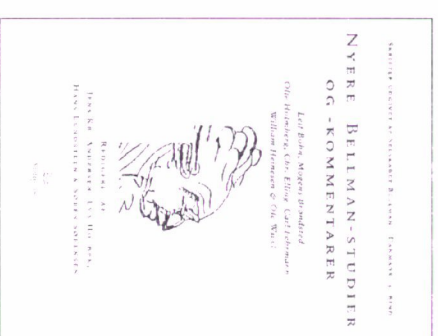
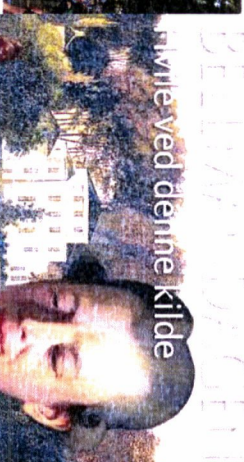
Carl Michael Bellman (1740-1795)

regnes for en af sin samtids fineste digtere. Hans hovedværker *Fredmans Epistlar* fra 1790 og *Fredmans Sångar* fra 1791 har haft stor betydning for nordisk digtning siden udgivelsen. I Sverige er det navne som Erik Karlfeldt og Evert Taube, og i Danmark startede det hele med, at familien Heiberg tog digtergeniet til sig og gjorde ham kendt. Siden da har adskillige af vore forfattere brugt hans melodier og digtning. Navne som Hertz og Hostrup, og senere levemanden, maleren og digteren Holger Drachmann, som vi bringer et passende citat af på første side. Af lyriske oversættere kan nævnes Jens Louis Petersen og senest Jesper Thilo med noget så eksotisk som Bellmans salmer. Det skal selvfølgelig nævnes, at Carl Michael Bellman fik sin danske romanbiografi, *Sisyphos i Slotsvagt*en udgivet i 2009 af forfatteren Søren Sørensen.

Bellmans øvrige produktion omfatter lejlighedsdigte, skuespil samt munter-parodiske oratorier til ære for vinguden under overskriften *Bacchi Tempel*.

I *Fredmans Epistlar* digtes der om eksistenser på samfundets yderkant. Mennesker med en uendelig livstørst såvel som genrel tørst og en i høj grad klar erkendelse af egen dødelighed. 82 geniale viser med tilhørende melodier. Melodi og digtning er så forbundet, at de bør høres eller synges for at bringe det ypperst frem i sangene. Vi bruger derfor megen tid på selv at synge, og professionelle kunstnere optræder hvert år i selskabets regi. Gennem årene har digterens viser tiltrukket et utal af udøvede kunstnere. Af nyere fortolkere i Sverige huskes Cornelis Vreeswijk, Martin Bagge og Thord Lindé. I Danmark rager Nis Bank-Mikkelsen og Erik Harbo op med deres cd'er, og Povl Dissing bør sandelig også huskes for sine fine og finurlige fremførelser/indspilninger.

Billedkunsten er et kapitel for sig. Helt fra Bellmans egen tid til i dag, har malere og tegnere, ja endog skulptører ladet sig inspirere af Bellmans bacchanalske verden. Selskabet har arrangeret udstillinger og udgivet bøger i egen skriftserie, med billeder som enten har illustreret visetekster, eller hvor malerne har ladet sig inspirere af viser de lyttede til, mens de arbejdede.



Selskabet Bellman i Danmark

blev stiftet den 18. november 1993 af en lille udsøgt gruppe entusiaster med forfatteren Søren Sørensen som initiativtager. Selskabets formål er at fremme interessen for Carl Michael Bellman i Danmark ved at inspirere til forskning i, formidling og kendskab til Bellmans poetiske og musikalske produktion, hans liv og samtid. Selskabet fejrer Bellman hvert år med en udendørs koncert i august på Sophienholm og selskabets stiftelse den 18. november. Desuden afholdes sangaftner i løbet af året og indtil videre årsmøde/generalforsamling på den svenske ambassade i begyndelsen af februar.

Selskabet Bellman i Danmark udgiver løbende bøger om de danske kunstnere, der har været inspireret af Bellmans værker. Bogen *Skrifter udgivet af Selskabet Bellman i Danmark* er under redaktion af mag.art. Randi Larsen og lektor, mag. art. Per Olsen.

Tre gange om året udsendes tidsskriftet *Meddelelse fra Selskabet Bellman i Danmark*, som blandt andet indeholder fagartikler og anmeldelser samt kalender for kommende begivenheder.